

ZMENA Č. 2.

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

č. „SKHU/WETA/1901/4.1/220“, so skratkou
„Klapka 200“

v rámci

pre realizáciu projektu

Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko,

ktorá bola uzatvorená dňa 17.11.2020 medzi
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**

Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko

Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11

DIČ: 30244186-1-11

v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko

(ďalej len **EZÚS**) na jednej strane,

a

Mesto Komárno

Adresa: 94501 Komárno, Nám gen. Klapku 1.,
Slovenská republika

Daňové číslo: 2021035731

Zastúpeného: Mgr. Béla Keszezh, primátor,

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že bod 5.5 článku 5
Úhrada príspevku EÚ vedúcemu prijímateľovi
horeuvedenej zmluvy sa mení a dopĺňa takto:

2. SZ. MÓDOSÍTÁS

A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

az „SKHU/WETA/1901/4.1/220“ sz.

„Klapka 200“

rövidítéssel jelölt projekt megvalósításához
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program keretén
belül,

mely 2020.11.17-én az alábbi felek között jött létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**

Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország

Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11

Adóazonosító szám: 30244186-1-11

Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési
Program keretén belül

(a továbbiakban, mint **ETT**)

és a

Mesto Komárno

Címe: 94501 Komárno, Nám gen. Klapku 1.,
Szlovák Köztársaság

Adóazonosító szám: 2021035731

Hivatalos képviselője: Mgr. Béla Keszezh,
polgármester,

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti
szerződés 5. cikke Az ERFA-hozzájárulás kifizetése a
Vezető kedvezményezett részére 5.5 pontja az
alábbiak szerint módosul:

Originálny text:

IBAN číslo účtu	SK10 5200 0000 0000 0740 8930
SWIFT kód	OTPVSKBX
Názov banky	OTP Banka Slovensko, a.s.
Adresa banky	945 01 Komárno, Tržničné nám. 4810

Nový text:

IBAN číslo účtu	SK19 7500 0000 0040 2940 3178
SWIFT kód	CEKOSKBX
Názov banky	Československá obchodná banka, a.s.
Adresa banky	Fraňa Mojtu 4, 949 01 Nitra

Ostatné body zmluvy sa nezmenia.

Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.

Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Eredeti szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK10 5200 0000 0000 0740 8930
SWIFT kód	OTPVSKBX
A bank megnevezése	OTP Banka Slovensko, a.s.
A bank címe	945 01 Komárno, Tržničné nám. 4810



Új szöveg:

A számlaszám IBAN formátumban	SK19 7500 0000 0040 2940 3178
SWIFT kód	CEKOSKBX
A bank megnevezése	Československá obchodná banka, a.s.
A bank címe	Fraňa Mojtu 4, 949 01 Nitra

A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.

A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.

<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>KOMÁRNO 23.12.2022</i></p>	<p>Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>Tatabánya, 2023.01.11.</i></p>
<p>Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselésében</p>	<p>EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselésében</p>
	
<p>Mgr. Béla Keszeg polgármester / starosta</p>	<p>Ema Vasiová riaditeľ/igazgató</p>